

Provided for non-commercial research and educational use only.  
Not for reproduction or distribution or commercial use



This article was originally published in the *Encyclopedia of Language & Linguistics, Second Edition*, published by Elsevier, and the attached copy is provided by Elsevier for the author's benefit and for the benefit of the author's institution, for non-commercial research and educational use including without limitation use in instruction at your institution, sending it to specific colleagues who you know, and providing a copy to your institution's administrator.

All other uses, reproduction and distribution, including without limitation commercial reprints, selling or licensing copies or access, or posting on open internet sites, your personal or institution's website or repository, are prohibited. For exceptions, permission may be sought for such use through Elsevier's permissions site at:

<http://www.elsevier.com/locate/permissionusematerial>

Friedman V A (2006), Lak. In: Keith Brown, (Editor-in-Chief) *Encyclopedia of Language & Linguistics, Second Edition*, volume 6, pp. 303-305. Oxford: Elsevier.

Panjabi, Hindko has tonal realizations of historical aspiration, but the phonetic features associated with the Panjabi low-rising tone accompany a high-falling tone in Peshawar Hindko, e.g., Sanskrit *bhāra* ‘load’ → Aw, Ser /bhar/, versus Pe /p‘ār/ (Pj /p‘ār/). The Seraiki sigmatic future and pronominal suffixes are shared by Hindko, where the model sentence would appear as Aw /mã usã akha jo bõ‘ũ jãldi vøn̩a posi/, Pe /mãne unũ kĩa ke bõ‘t jãldi jaŋa pãsi/.

See also: Pakistan: Language Situation; Punjabi.

## Lak

V A Friedman, University of Chicago, Chicago, IL, USA

© 2006 Elsevier Ltd. All rights reserved.

### Introduction

The Lak language (*Ethnologue* code LBE) belongs to the Daghestanian branch of the Nakh-Daghestanian family and has over 200 000 speakers, mostly in the Republic of Daghestan, Russian Federation (maps of the region are available through the website ‘Thesaurus Indogermanischer Text- und Sprachmaterialien (TITUS)’; see Relevant Websites, at the end of this article). The Lak self-designation is *Lak* (adjective *Lak.u*); other terms include Turkish *Beyaz lezgi* ‘White Lezgian’ and *Kazikumux*, after Kumux, the main aul (village) of Lakkia and the former center of a feudal state. Lak glosses started around 1600; whole texts appeared in 1734. Lak was written in the Arabic Alphabet until 1928, then in Latin until 1938, and finally in Cyrillic. Lak has five dialects; the standard language is based on Kumux.

### Phonology

The Lak vowels are /a, i, u/, all of which can be distinctively pharyngealized, which results in their allophonic centralization [æ<sup>ʕ</sup>, e<sup>ʕ</sup>, ø<sup>ʕ</sup>]. The Lak consonants are shown in Table 1. Geminate (emphatic)

**Table 1** Lak consonants

b	p	p:	pʰ						w	m		
d	t	t:	tʰ	c	c:	cʰ	z	s	s:	r	l	n
				č	č:	čʰ	ž	š	š:	j		
g	k	k:	kʰ					χ	χ:			
	q	q:	qʰ				ğ	χ	χ:			
								h				
	ʔ							h				

### Bibliography

- Bahri H (1963). *Labndi phonetics*. Allahabad, India: Bharati Press.  
 Shackle C (1976). *The Siraiki language of central Pakistan: a reference grammar*. London: SOAS.  
 Shackle C (1980). ‘Hindko in Kohat and Peshawar.’ *Bulletin of SOAS* 43, 482–510.  
 Shackle C (2003). ‘Panjabi.’ In Cardona G (ed.) *The Indo-Aryan languages*. London: Routledge.

consonants are realized as simple unaspirated, except in prevocalic (and, for stops, noninitial) position. Consonant labialization is distinctive in some dialects, and vowel length and stress interact.

### Morphology

Lak has four noun classes: I = male sentient, II = mature female sentient, III = other animate and some inanimate, and IV = inanimate and a few lower animals. Any part of speech can take class agreement markers, which are prefixed, infix, and/or suffixed. Lak nouns have four stems, e.g., nominative (= absolutive) singular, as in *q:at:a* ‘house’; oblique singular, as in *q:at-lu-*; nominative plural, as in *q:at-ri-*; and oblique plural, as in *q:at-ra-*. There are more than 30 stem formants. Case endings attach agglutinatively to the oblique. The three core cases are nominative-Ø, genitive *-l*, and dative *-n*. Secondary cases include addressive/possessive *-x̣*, adnominal/dative *-2-x̣:un*, ablative/involuntative/possibilitive *-š:a*, and comitative *-š:al*. A few other affixes attach to the oblique and/or nominative stems.

Lak has six oblique locational affixes (LA) to which five movement affixes (MA) can attach, forming potentially 30 local cases. Not all local cases occur in all combinations or with all substantives, but, unlike spatial postpositions (which take the genitive), local cases have nonlocational functions and cannot govern across a conjunction (abbreviations: IMP, imperative; SG, singular; NOM, nominative; GEN, genitive; EMPH, emphatic; OBL, oblique; PL, plural; INF, infinitive).

o<sup>ʕ</sup>wč-a      wi-l-a      dus-tura-j-n  
 invite-IMP    you.SG-GEN-EMPH    friend-OBL.PL-on.LA-to.MA  
 wa malla-na-j-n      pulaw    b-uk-an  
 and mullah-OBL-on.LA-to.MA    pilaf(III)    III-eat-INF  
 ‘Invite your friends and the mullah to eat pilaf.’

Lak has five sets of deictics, which also serve as third-person markers: *wa*, near the speaker, new information; *mu*, relevant to the addressee, old information; *ta*, opposite, level (older unmarked); *ga*, unmarked (older below speaker); and *k'a*, above speaker. The verb has three aspectual stems, perfective/unmarked (*buc-in* 'bring-INF'), durative in *-la-* (*buc-la-n*), and iterative in *-awa-* (*buc-awa-n*). Synthetic forms of the marked aspects occur only in the present and future. The infinitive serves as the base for the future. Past tense forms usually have a class marker infix before the last root consonant, and an infix negator (indicative *q:a-*, imperative *ma-*) precedes the infix class marker. The verb has numerous synthetic and analytic paradigms marking aspect, tense, mood, and evidential, some with marking for person as well as class and number.

## Syntax

Lak is basically object-verb, attributive/genitive-head; it has pragmatically conditioned free word order and a mixed ergative/accusative system. The converbs *ban* 'to do' and *ɣun* 'to become' are the most frequent markers of transitive/causative vs. intransitive, respectively. For the agent of an ordinary transitive verb, personal pronouns (first and second person) remain in the nominative; other agents take the genitive, which also functions as ergative. Case assignment and verb agreement also depend on the semantics of the verb, focus, and the pragmatic implications of the clause. Experiencers take dative; ability and accident are marked by ablative. Complement clauses trigger class III agreement. The following sentences are illustrative (a resumed morpheme interrupted by a class marker is indicated by <\$>; GER, gerund; PRES, present; ABL, ablative; DAT, dative; ABS, absolutive; DUR, durative aspect; PA, perfective aspect).

ga-na-l k'ili d-a-r-ɣ:unu  
he-OBL(I)-GEN saddle(IV) IV-sell-IV- $\$$ -PAST.GER  
Ø-u-r  
I-be-3SG.PRES  
'He has sold the saddle'.

ga-na-l k'ili d-a-r-ɣ:unu  
he-OBL(I)-GEN saddle(IV) IV-sell-IV- $\$$ -PAST.GER  
d-u-r  
IV-be-3SG.PRES  
'Apparently he sold the saddle'.

ga-na-š:a k'ili d-a-r-ɣ:unu  
he-OBL(I)-ABL saddle(IV) IV-sell-IV- $\$$ -PAST.GER  
d-u-r  
IV-be-3SG.PRES  
'He accidentally sold the saddle'.

ga-na-n k'ili d-aɣ:an ɕ:a-j  
he-OBL(I)-DAT saddle(IV) IV-sell-INF want-PRES.GER  
b-u-r  
III-be-3SG.PRES  
'He wants to sell the saddle'.

ga-na-š'a k'ili d-aɣ:-an  
he-OBL(I)-ABL saddle(IV) IV-sell-INF  
b-u<sup>f</sup>q-la-j b-u-r  
III-can-DUR-PRES.GER III-be-3SG.PRES  
'He can sell the saddle'.

ni-ti-l q:at-lu-w-un-m-aj  
mother(II)-OBL-GEN house-OBL-in(LA)-  
toward(MA)-III- $\$$   
ɕ:at' la-w-s-un na-j  
bread(III) bring-III- $\$$ -PA.GER go-PRES.GER  
b-u-r  
III-be-3SG.PRES  
'Mother brings bread into the house'.

ninu q:at-lu-wun-m-aj  
mother(II).ABS house-OBL-in(LA)-toward(MA)-III- $\$$   
ɕ:at' la-w-sun na-j  
bread(III) bring-III- $\$$ -PA.GER go-PRES.GER  
d-u-r  
II-be-3SG.PRES  
'Bread is brought by mother into the house'.

ninu q:at-lu-wun-n-aj  
mother(II).ABS house-OBL-in(LA)-toward(MA)-II- $\$$   
ɕ:at' la-w-sun na-j d-u-r  
bread(III) bring-III- $\$$ -PA.GER go-PRES.GER II-be-3SG.PRES  
'It is mother who brings bread into the house'.

See also: Caucasian Languages; Russian Federation: Language Situation.

## Bibliography

- Anderson G (1997). 'Lak phonology.' In Kaye A (ed.) *Phonologies of Asia and Africa* (including the Caucasus). Winona Lake, IN: Eisenbrauns. 973–997.
- Burč'uladze G (1986). *Brunvata Šedgenilobisa da arsebit saxelta brunebis p'rocesebis dziritadi sak'itxebi lak'ur enaši* [Fundamental questions of case composition and processes of declension of the noun in the Lak language]. Tbilisi: Mecniereba.
- Burč'uladze G (1987). *Lak'uri zmna* [The Lak verb]. Tbilisi: Mecniereba.
- Friedman V (1992). 'Lak substantival declension: 40 cases or 50?' In Aronson H (ed.) *The non-Slavic languages of the USSR: linguistic studies – second series*. Chicago: Chicago Linguistic Society. 113–133.
- Friedman V (1994). 'Ga in Lak and the three "there"s: deixis and markedness in Daghestan.' In Aronson H (ed.) *NSL.7: linguistic studies in the non-Slavic languages of the commonwealth of independent states and the Baltic republics*. Chicago: Chicago Linguistic Society. 79–93.

- Friedman V (2004). 'The expression of speaker subjectivity in Lak.' In Guentchéva Z (ed.) *L'Énonciation médiatisée 2*. Louvain: Peeters. 75–83.
- Helmbrecht J (1996). 'The syntax of personal agreement in East-Caucasian languages.' *Sprachtypologie und Universalienforschung* 49, 127–148.
- Kazenin K (1998). 'On patient demotion in Lak.' In Kulikov L & Vater H (eds.) *Typology of verbal categories*. Tübingen: Max Niemeyer. 95–115.
- Kazenin K (2001). 'Focus in Daghestanian languages and word order parameter.' *Linguistic Typology* 1, 289–316.
- Khajdakov S (1966). 'The dialect-divisions of Lak.' *Studia Caucasica* 2, 9–18.
- Khalilov Kh (1976). *Jumor I satira narodov Dagestana* [*Humor and satire of the peoples of Daghestan*]. Maxačkala: AN SSSR.
- Kibrik A E (1997). 'Beyond subject and object: toward a comprehensive relational typology.' *Journal of Linguistic Typology* 1, 279–346.
- Murkelinskij G (1971). *Grammatika laskkogo jazyka*. [Grammar of the Lak language] Maxačkala: Dagučpedgiz.
- Žirkov L (1955). *Lakskij jazyk* [The Lak language]. Moscow: AN SSSR.

## Relevant Websites

<http://titus.fkidg1.uni-frankfurt.de> – The website of The-saurus Indogermanischer Text- und Sprachmaterialien (TITUS). Maps of Asia and the Caucasus region are available by selecting the links 'Teaching Materials,' then 'Language Maps'.

## Lakota

B Ingham, SOAS, London, UK

© 2006 Elsevier Ltd. All rights reserved.

### Introduction

Lakota is one of a group of closely related dialects sometimes referred to by linguists as Dakotan. These include Lakota in the west, Dakota in the east, Nakota in the north, and Nakoda in the northwest. The speakers of Lakota and Dakota were traditionally referred to in English as the Sioux, those of Nakota as the Assiniboine, and those of Nakoda as the Stoney. Lakota and Dakota are mutually intelligible. Reports differ as to how far Nakota and Nakoda are intelligible with the other two. Dakotan is part of a group of languages known as Siouan-Caddoan centered mainly on the central plains and prairies, but also represented on the eastern seaboard.

Reports on the number of speakers of Lakota range from 6000 to 20 000. Great efforts are being made to preserve the language in schools, colleges, and universities in the region and there is probably a considerable degree of partial or receptive knowledge of it.

### Morphology

Major word classes of Lakota are noun, verb, adverb, postposition, demonstrative, pronoun, and conjunction. The verb in particular can be regarded as polysynthetic and noun incorporation occurs in the verb and adverb. The functions often covered by adjectives in other languages are covered in Lakota by stative verbs and adverbs.

The verb system is of the split intransitive type, where agents occur only in the Active verb class while patients occur with the Active and Stative types. These are marked in the verb by prefixes or infixes as shown below:

agent marker	patient marker
wa-'I'	ma-'me'
ya-'you'	ni-'you'
uŋ(k)-'we' ('you and I')	uŋ(k)-'us' ('you and me')
	wic'a-'them' (animate)

composite pronoun prefix  
c'i-'I (agent)-you (patient)'

Plurality in the third and second person and inclusiveness of third persons in the first plural is marked by a suffix *-pi*. The occurrence of these markers with the two verb types is shown below:

Active verb <i>u</i> 'to come'	
sing, exclusive	plur, inclusive
wau 'I come'	
yau 'you (sing) come'	yaupi 'you (plur) come'
u 'he, she, it comes'	upi 'they (animate) come'
uŋku 'we (excl) come'	uŋkupi 'we (incl) come'

Stative verb <i>k'uja</i> 'be ill'	
sing, exclusive	plur, inclusive
mak'uje 'I am ill'	
nik'uje 'you (sing) are ill'	nik'ujapi 'you (plur) are ill'
k'uje 'he is ill'	k'ujapi 'they are ill'
uŋk'uje 'we (excl) are ill'	uŋk'ujapi 'we (incl) are ill'